



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel. /68/ 414 80 22 fax: /68/ 35 1-47-96 pssse.zielonagora@sanepid.gov.pl
<b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-140/2023 z dnia 09.08.2023</b>	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 1/2

^ Nazwa klienta: Urząd Miasta Zielona Góra ul. Podgórna 22	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Zlecenie z dnia: 01.08.2023
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LBŚ.9051.21.20.2023
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 03.08.2023
	Numer protokołu pobrania: OL-164/2023
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej: A. Alejun
Opis i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbki wody Próbka wody ze studni prywatnej
	Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	03.08.2023
Data wykonania badania	03.08.2023 – 09.08.2023
Załączniki	Załącznik nr 1. Sprawozdanie z badań nr D/299/661/2023/LB-AS/PLC,PGC/
	Załącznik nr 2. Sprawozdanie z badań nr D/299/661/2023/LB-WIPF/PCH/
	Załącznik nr 3. Sprawozdanie z badań nr DL.OBS.9051.01251.2023.S

Wyniki/ rezultaty badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL- 479 „S”	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			Łężycza – Różana Ogród pobór z węża od studni	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	3,8 ± 0,3	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg/l Pt	4 ± 1 7,8 pH	--- <sup>2)</sup>
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>3)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH		7,7 ± 0,1 (T pomiaru 18,3°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm	µS/cm	409 ± 3 (T pomiaru 18,2°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PB/LBŚ-25 wydanie 1 z dnia 31.07.2020 zakres: (0,10 - 1,0) mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	0,5
Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> (indeks nadmanganianowy)	PN-EN ISO 8467:2001 zakres: (0,50 - 10) mg/l	mg/l O <sub>2</sub>	0,96 ± 0,12	5,0
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 zakres: (5-500) mg/l	mg/l	200 ± 7	60-500

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki

<sup>1)</sup> dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników<sup>2)</sup> Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294;UWAGA: przepisów rozporządzenia nie stosuje się do wody pochodzącej z indywidualnych ujęć wody zaopatrujących mniej niż 50 osób lub dostarczającej mniej niż średnio 10 m<sup>3</sup> wody na dobę, chyba że woda jest dostarczana w ramach działalności gospodarczej lub do budynków użyteczności publicznej lub do budynków zamieszkania zbiorowego lub do podmiotów działających na rynku spożywczym, wykorzystujących wodę.<sup>3)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg PVI.<sup>4)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba ze znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba ze znakiem „&lt;” oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.

Pomiary przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Seksja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**  
**NR OL-LBŚ-140/2023**  
**z dnia 09.08.2023**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
2/2

Osoby autoryzujące sprawozdanie z badań:

**Asystent**  
*09.08.2023 wian*  
**mgr inż. Justyna Wiatr**

K ZATWIERDZIŁ NIK  
SEKCJA BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
*09.08.23 r. M. Jamiś*  
.....  
data i podpis

Otrzymują:

1. Urząd Miasta Zielona Góra ul. Podgórna 22 (1 egzemplarz)
2. a/a

**Koniec sprawozdania**

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej  
w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

AB 438

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/661/2023/LB-AS/PLC, PGC/

\*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zielonej Górze

65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10

\*Cel / przyczyna badań: przedstawianie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE

Nr rejestru próbek: D/299/661/2023

\*Identyfikacja metody pobierania próbek: PN-ISO 5667-5:2017

\*Data pobrania próbki: 03.08.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 03.08.2023 r.

\*Opis próbki / oznakowanie: woda /OL-164/2023 (21)

Stan próbki: dobry

\*Miejsce pobrania: woda ze studni - Łężyca

ogród, pobór z węża od studni - Łężyca ul. Różana 27, Zielona Góra

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 03.08.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 07.08.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

#### WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
1	Benzo(a)piren <sup>10)</sup>	PN-EN ISO 17993: 2005	A < 0,0025 (B)	0,0025 ± 0,0008 (D)	0,010	µg / l
2	Σ WWA <sup>5)10)</sup>	PN-EN ISO 17993: 2005	A < 0,0050 (B)	0,0050 ± 0,0015 (D)	0,10	µg / l
3	Chloroform <sup>9)</sup>	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	30	µg / l
4	Bromodichlorometan <sup>9)</sup>	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	15	µg / l
5	Σ THM <sup>6)9)</sup>	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	100	µg / l
6	1,2 - dichloroetan <sup>9)</sup>	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	3,0	µg / l
7	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu <sup>9)</sup>	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	10	µg / l
8	Benzen <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.53 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,20 (B)	0,20 ± 0,08 (D)	1,0	µg / l
9	α - HCH <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
10	Heksachlorobenzen <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
11	β - HCH <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
12	γ - HCH <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
13	δ - HCH <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
14	Heptachlor <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,030	µg / l
15	Aldryna <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,030	µg / l
16	Epoksyd heptachloru <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,030	µg / l
17	α - Endosulfan <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
18	Dieldryna <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,030	µg / l
19	p, p' - DDE <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l

## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wsepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/661/2023/LB-AS/PLC, PGC/

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
20	$\alpha, p^1$ - DDD <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
21	$\beta$ - Endosulfan <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
22	$\rho, p^2$ - DDD <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
23	Aldehyd endryny <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
24	Siarczan endosulfanu <sup>9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,10	µg / l
25	$\Sigma$ Pestycydów chloroorganicznych <sup>7)9)</sup>	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	A < 0,0075 (B)	0,0075 ± 0,0023 (D)	0,50	µg / l
26	Alachlor <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
27	Atrazyna <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
28	Chlorfenwinfos <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
29	Diuron <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
30	Izoproturon <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
31	Simazyna <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
32	Cybutryna <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
33	Dichlorfos <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
34	Terbutryna <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
35	Bromacil <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
36	Imidachlopyrd <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
37	Tebukonazol <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
38	Azoksystrobina <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
39	Propikonazol <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
40	Terbutyloazyna <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
41	Linuron <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
42	Etofumesat <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
43	Metazachlor <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
44	Boskalid <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
45	Tiametoksan <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
46	Karbendazym <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
47	Chlorydazon <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l
48	Chinoksyfen <sup>10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wyd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 ± 0,01 (D)	0,10	µg / l



## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/661/2023/LB-AS/PLC, PGC/

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
49	∑ Pestycydów <sup>8) 10)</sup>	PB-LB-AS-19.63 wvd. 1 z dnia 18.01.2023 r.	A < 0,03 (B)	0,03 + 0,01 (D)	0,50	µg / l

<sup>1)</sup> Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację

o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

<sup>3)</sup> Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości

(E) - górna granica zakresu pomiarowego wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

<sup>4)</sup> Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>5)</sup> w skład sumy WWA wchodzi: benzo(h)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-c,d)piren

<sup>6)</sup> w skład sumy THM wchodzi: chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform

<sup>7)</sup> w skład sumy pestycydów chloroorganicznych wchodzi: α-HCH, Heksachlorobenzen, β-HCH, γ-HCH, δ-HCH, heptachlor, aldryna, epoksyd heptachloru, α-endosulfan, dieldryna, p,p'-DDE, o,p'-DDD, β-endosulfan, p,p'-DDD, aldehyd endryny, siarczan endosulfanu

<sup>8)</sup> w skład sumy pestycydów wchodzi: Alachlor, Atrazyna, Chlorfenwinfos, Diuron, Izoproturon, Simazyna, Cybutryna, Dichlorfos, Terbutryna, Bromacil, Imidachlopryd, Tebukonazol, Azoksystrobina, Propikonazol, Terbutyloazyna, Linuron, Etofumesat, Metazachlor, Boskalid, Tiametoksan, Karbendazym, Chlorpyrifos, Chlorpyrifos, Chlorpyrifos

<sup>9)</sup> Badania zostały wykonane w Dziale Laboratoryjnym WSSE w Poznaniu w Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

<sup>10)</sup> Badania zostały wykonane w Dziale Laboratoryjnym WSSE w Poznaniu w Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

Dane dostarczone przez klienta

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

07.08.2023 r.

08.08.2023 r.

Autoryzował: Łukasz Nowaczyk  
Kierownik Pracowni Chromatografii Gazowej  
Laboratorium Aparatury Specjalnej

Imię, nazwisko, stanowisko

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Łukasz Nowaczyk; WSSE w Poznaniu

Data: 2023.08.08 11:20:42 CES





## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepozn@sanepid.gov.pl

AB 438

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/661/2023/LB-WiPF/PCH/

\*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Zielonej Górze

65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10

\*Cel / przyczyna badań: przedstawianie wyników w obszarze regulowanym prawnie

Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE

Nr rejestru próbek: D/299/661/2023

\*Identyfikacja metody pobierania próbek: PN-ISO 5667-5:2017

\*Data pobrania próbki: 03.08.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 03.08.2023 r.

\*Opis próbki / oznakowanie: woda / OL-164/2023 (21)

Stan próbki: dobry

\*Miejsce pobrania: woda ze studni - Łężyca

ogród - pobór z węża od studni

Łężyca, ul. Różana 27

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 03.08.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 05.08.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

## WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
1	Żelazo	PN-ISO 6332: 2001+Ap1:2016-06	A 942	± 145	200	µg / l
2	Mangan	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A 159	± 20	50	µg / l
3	Azotyny	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012	A < 0,030 (B)	0,030 ± 0,005 (D)	0,50**	mg / l
4	Azotany	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012	A < 5,0 (B)	5,0 ± 0,7 (D)	50**	mg / l
5	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012	A < 0,15 (B)	0,15 ± 0,03 (D)	1,5	mg / l
6	Chlorki	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012	A 21,9	± 3,0	250	mg / l
7	Siarczany	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012	A 60,6	± 8,5	250	mg / l
8	Magnez	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	A 5,27	± 0,53	7-125	mg / l
9	Sód	PB-10-A-191 wyd. 4 z dnia 24.03.2023 r.	A 6,78	± 0,83	200	mg / l
10	Cyjanki <sup>5)</sup>	PB-09-A-464 wyd. 2 z dnia 08.02.2018 r.	< 15	15 ± 3	50	µg / l
11	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,010 (B)	0,010 ± 0,002 (D)	1,0	mg / l
12	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 10,0 (B)	10,0 ± 1,1 (D)	200	µg / l
13	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg / l
14	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	20	µg / l
15	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,010 (B)	0,010 ± 0,002 (D)	2,0	mg / l
16	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
17	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
18	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l



## DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

## LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wsepozn@sanepid.gov.pl

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr D/299/661/2023/LB-WiPF/PCH/

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej <sup>1)</sup>	Wynik/ Informacja o rezultacie badania <sup>2)</sup>	Niepewność wyniku badania <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>4)</sup> (dopuszczalna)	Jednostka
19	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
20	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
21	Rtęć	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,20 (B)	0,20 ± 0,03 (D)	1,0	µg / l
22	Σ chlorynów i chlorańców	PN-EN ISO 10304-4: 2022-08	A < 0,050 (B)	0,050 ± 0,008 (D)	0,7	mg / l

\* - dane dostarczone przez Klienta

\*\* - Wzrostek: [azotany] 50 + [azoty] 3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

1) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

2) Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

&lt; wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

&gt; wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „&lt;” lub „&gt;” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) &lt; poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) &lt; poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) &gt; powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

3) Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;

(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

4) Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

5) Informację o rezultacie badania przedstawiono wraz z niepewnością rozszerzoną dla dolnej granicy zakresu pomiarowego metody (granicy oznaczalności - LOQ).

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

05.08.2023 r.

07.08.2023 r.

Data sporządzenia sprawozdania

Data autoryzacji sprawozdania




Signature Not Verified

Dokument podpisany przez mgr inż. Joanna Rola  
Joanna Rola, WSSE w Poznaniu  
Data: 2023.08.07 11:39:57 CEST

Autoryzował:

Starszy Asystent Pracowni Chemicznej  
Laboratorium Badania Wody  
i Pomiarów Fizycznych

Imię, nazwisko, stanowisko

	Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. 66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B tel.(95) 722 60 57 www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlkp e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl	  AB 486	
	<b>Dział Laboratoryjny</b> <b>Oddział Badań Środowiskowych</b>	<b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b>	PO-7.8-01/F5 Data wydania: 16.05.2023
	Nr: DL.OBS.9051.01251.2023.S	Data: 2023-08-08	

Nazwa klienta	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze		
Adres klienta	ul. Jasna 10, Zielona Góra/ 65-470		
Identyfikacja próbek/próbek	kod próbki/próbek	01207.2023.S	
	obiekt badania	Woda	
	adres pobrania próbki/próbek	Studnia (S) Łężyca-Różana 27 Zielona Góra 66-016	
	punkt pobrania próbki/próbek	ogród Pobór z węża od studni	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań	prawidłowy		
Cel badania	ocena zgodności z wymaganiami		
Próbki pobrane/dostarczył:	Marta Jamiol Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze	Nr protokołu pobrania/przekazania: OL-164/2023	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2023.08.03 08:59 / 2023.08.03 14:50		
Metoda pobrania próbki	PN-ISO 5667 - 5:2017-10;		
Data rozpoczęcia/zakończenia badania	2023-08-03 / 2023-08-04		

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
<b>Parametry chemiczne</b>					
1	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	<1,0	≤10,0

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy

\*\* Przepisów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294) w myśli par. 1 ust. 2 pkt 4 nie stosuje się do wody pochodzącej z indywidualnych ujęć wody zacpatrujących mniej niż 50 osób lub dostarczających mniej niż średnio 10 m<sup>3</sup> wody na dobę, chyba że woda jest dostarczana w ramach działalności gospodarczej lub do budynków użyteczności publicznej lub do budynków zamieszkania zbiorowego lub podmiotów działających na rynku spożywczym, wykorzystujących wodę

Podwykonawca (Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp. AB 486) wyraża zgodę na publikowanie i/lub wykorzystanie przez Podzlecającego wyników badań zawartych w niniejszym sprawozdaniu, pod warunkiem odniesienia się do numeru certyfikatu akredytacji AB 486

W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek (proces pobierania próbek jest procesem posiadającym akredytację)

Wiersz 1 (1,0+/-11,4%)

Uwagi:

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały dostarczone przez klienta i mogą wpływać na ważność wyników.



Osoba/-y autoryzująca:

Małgorzata Wojtał  
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

Maria Horbacz  
asystent

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1.zleceniodawca  
2.a/a

- 1.Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
- 3.Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 4.Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania